



# The Messenger

Sunday, February 4, 2024  
Κυριακή, 4 Φεβρουάριος

15th Sunday of Matthew  
Κυριακή ΙΕ' Ματθαίου

## Weekly Worship Guide

The Greek Orthodox Cathedral of the Annunciation • Atlanta, GA

Isidore of Pelusium, Nicholas the Confessor, Hieromartyr Abramius, John the Righteous, Bishop of Irinopolis  
Theodosios the Righteous, Joseph the New Martyr of Aleppo  
Afterfeast of the Presentation of Our Lord and Savior in the Temple

### Today's Memorials

Service can be found on p. 127  
of the Divine Liturgy Book

2 Year Memorial for Maria Panos  
5 Year Memorial for Liliana Hagiopol  
8 Year Memorial for Aris Panos  
13 Year Memorial for Kyriacos Ioannou

### Today's Artoklasia

Found on page 139 of the Divine Liturgy Book

Offered by the Cathedral's Philoptochos  
in honor of the Feast of Ypapanti, the  
Presentation of our Lord and Savior Jesus  
Christ in the Temple

## Presentation of Our Lord and Savior in the Temple



Forty days after Christ was born, he was presented to God in the Jerusalem Temple according to the Mosaic Law. At this time as well, his mother Mary underwent the ritual purification and offered the sacrifices as prescribed in the Law. Thus, forty days after Christmas, on the second of February, the Church celebrates the feast of the presentation called the Meeting (or Presentation or Reception) of the Lord.

The meeting of Christ by the elder Simeon and the prophetess Anna (Lk 2:22-36), is the main event of the feast of Christ's presentation in the Temple. It was "revealed to Simeon by the Holy Spirit that he would not see death before he had seen the Lord's Christ" (Lk 2:26) and, inspired by the same Spirit, he came to the Temple where he met the new-born Messiah, took him in his arms and said the words which are now chanted each evening at the end of the Orthodox Vesper service:

"Lord, now lettest Thou Thy servant depart in peace, according to Thy word; for mine eyes have seen Thy salvation which Thou hast prepared in the presence of all peoples, a light for the revelation to the Gentiles, and for glory to Thy people Israel" (Lk 2:29-32).

At this time, as well Simeon predicted that Jesus would be the "sign which is spoken against" and that he would cause "the fall and the rising of many in Israel." He also foretold Mary's sufferings because of her son (Luke 22:34-35). Anna also was present and, giving thanks to God "she spoke of Jesus to all who were looking for the redemption of Jerusalem" (Lk 2:38).

In the service of the feast of the Meeting of the Lord, the fact emphasized is that Christ, the Son and Word of God through whom the world was created, now is held as an infant in Simeon's hands; this same Son of God, the Giver of the Law, now himself fulfills the Law, carried in arms as a human child.

The celebration of the Meeting of the Lord in the Church is not merely an historical commemoration. Inspired by the same Holy Spirit as Simeon, and led by the same Spirit into the Church of the Messiah, the members of the Church also can claim their own "meeting" with the Lord, and so also can witness that they too can "depart in peace" since their eyes have seen the salvation of God in the person of his Christ.

*From "The Orthodox Faith", Volume II-Worship*

# Order of Hymns Following The Small Entrance

## Αναστάσιμον Απολυτίκιον. Ἦχος β΄.

Ὅτε κατήλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ ζωὴ ἢ ἀθάνατος, τότε τὸν ἄδην ἐνέκρωσας, τῇ ἀστραπῇ τῆς θεότητος· ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεώτας, ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύγαζον· Ζωοδότα Χριστέ, ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

## Απολυτίκιον τῆς Ἑορτῆς. Ἦχος α΄.

Χαῖρε κεχαριτωμένη Θεοτόκε Παρθένε· ἐκ σοῦ γὰρ ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος τῆς δικαιοσύνης, Χριστὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν, φωτίζων τοὺς ἐν σκότει. Εὐφραίνου καὶ σὺ Πρεσβύτα δίκαιε, δεξάμενος ἐν ἀγκάλαις τὸν ἐλευθερωτὴν τῶν ψυχῶν ἡμῶν, χαριζόμενον ἡμῖν καὶ τὴν Ἀνάστασιν.

## Απολυτίκιον τοῦ Ναοῦ. Ἦχος δ΄.

Σήμερον τῆς σωτηρίας ἡμῶν τὸ Κεφάλαιον, καὶ τοῦ ἀπ' αἰῶνος Μυστηρίου ἡ φανέρωσις, ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, Υἱὸς τῆς Παρθένου γίνεται, καὶ Γαβριὴλ τὴν χάριν εὐαγγελίζεται. Διὸ καὶ ἡμεῖς σὺν αὐτῷ τῇ Θεοτόκῳ βοήσωμεν· Χαῖρε Κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ.

## Κοντάκιον τῶν Κεκοιμημένων. Ἦχος πλ. δ΄.

Μνήσθητι, Κύριε, ὡς ἀγαθὸς τῶν δούλων σου καὶ ὅσα ἐν βίῳ ἡμαρτον συγχώρησον· οὐδεὶς γὰρ ἀναμάρτητος, εἰ μὴ σὺ ὁ δυνάμενος καὶ τοῖς μεταστάσι δοῦναι τὴν ἀνάπαυσιν.

## Κοντάκιον. Ἦχος α΄.

Ὁ μήτραν παρθενικὴν ἀγιάσας τῷ τόκῳ σου, καὶ χεῖρας τοῦ Συμεῶν εὐλογήσας ὡς ἔπρεπε, προφθάσας καὶ νῦν ἔσωσας ἡμᾶς Χριστέ ὁ Θεός. Ἀλλ' εἰρήνευσον ἐν πολέμοις τὸ πολίτευμα, καὶ κραταίωσον Βασιλεῖς οὓς ἠγάπησας, ὁ μόνος φιλόνητος.

## Resurrectional Apolytikion. Mode 2.

When you descended into death, Life immortal, you vanquished the power of hades by your resplendent divinity, and when you raised the dead from the depths of darkness, all the heavenly powers cried out triumphantly: O giver of life, Christ our God, glory to you.

## Apolytikion of the Feast. Mode 1.

Lady full of grace, rejoice, O Virgin Theotokos, for Christ our God, the Sun of righteousness has risen from you and He illumined those in darkness. And you, righteous Elder, be glad in heart, receiving in your embraces the One who liberates our souls and bestows on us the Resurrection.

## Apolytikion of the Church. Mode 4.

Today is the beginning of our salvation, and the revelation of the mystery which was hidden from eternity. The Son of God becomes the Virgin's Son, and Gabriel announces the grace of this Good News. Let us also join with him, calling to the Theotokos: Rejoice, O Woman full of grace; the Lord is with you.

## Kontakion for the Departed. Mode pl. 4.

Remember, O Lord, as You are good, Your servants, and forgive every sin they have committed in this life. For no one is sinless except You, Who have power to grant rest to those who have fallen asleep.

## Kontakion. Mode 1.

You sanctified the virginal womb by Your birth, O Lord, and blessed the hands of Symeon fittingly, O Christ God; and even now You came and saved us. Now, give peace to our Nation in time of war, and empower our Leaders, so loved by You, the only one who loves humanity.

## Epistle (St. Paul's Second Letter to the Corinthians 4:6-15)

Reader: Anastasia Lamas

**PROKEIMENON:** The Lord is my strength and my song.

**VERSE:** The Lord has chastened me sorely.

**Brethren,** it is the God who said, "Let light shine out of darkness," who has shone in our hearts to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Christ.

But we have this treasure in earthen vessels, to show that the transcendent power belongs to God and not to us. We are afflicted in every way, but not crushed; perplexed, but not driven to despair; persecuted, but not forsaken; struck down, but not destroyed; always carrying in the body the death of Jesus, so that the life of Jesus may also be manifested in our bodies. For while we live we are always being given up to death for Jesus' sake, so that the life of Jesus may be manifested in our mortal flesh. So death is at work in us, but life in you.

Since we have the same spirit of faith as he had who wrote, "I believed, and so I spoke," we too believe, and so we speak, knowing that he who raised the Lord Jesus will raise us also with Jesus and bring us with you into his presence. For it is all for your sake, so that as grace extends to more and more people, it may increase thanksgiving, to the glory of God.

## Gospel (Matthew 22:35-46)

**At that time,** a lawyer came up to Jesus and asked him a question, to test him. "Teacher, which is the great commandment in the law?" And he said to him, "You shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your mind. This is the great and first commandment. And a second is like it, You shall love your neighbor as yourself. On these two commandments depend all the law and the prophets."

Now while the Pharisees were gathered together, Jesus asked them a question, saying, "What do you think of the Christ? Whose son is he?" They said to him, "The son of David." He said to them, "How is it then that David, inspired by the Spirit, calls him Lord, saying, 'The Lord said to my Lord, Sit at my right hand, till I put your enemies under your feet'? If David thus calls him Lord, how is he his son?" And no one was able to answer him a word, nor from that day did anyone dare to ask him any more questions.

DIVINE LITURGY CONTINUES ON PAGE 51 OF THE DIVINE LITURGY BOOK

### Reminders for Receiving Holy Communion

Holy Communion is offered in the Orthodox Church only to those individuals baptized and/or chrismated (confirmed) in the Orthodox Faith. To participate in Holy Communion one must be in good standing with the Church spiritually (for example, married people must have had their marriage blessed in the Church; and, all must be without grave sin on their hearts). For all Orthodox Christians, the proper preparation for Holy Communion must be observed: that is, examination of conscience, confession, reading the prayers for Holy Communion, and the proper fasting. If you have any further questions about this, please speak with the clergy. Women should remove all lipstick when approaching for Holy Communion.

Thank you.

# Support our Cathedral

Welcome, everyone!

We extend a warm welcome to our visitors worshipping with us today in our Cathedral. You are invited to join us for our fellowship, following the conclusion of the Divine Liturgy in Carlos Hall next to the Church. Thank you for your visit! Please stop by our hospitality table and sign the register in the Narthex.

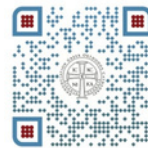
## Ways to give:



Text "ATLGOC"  
to 73256



See a member of  
Parish Council



Scan this QR  
Code

Or visit us at [atlgoc.org](http://atlgoc.org) to light candles and submit names for prayers, manage your online giving, make a quick donation, and more.

## Thank you to our volunteers

### Acolytes

#### Group 3

Ian Alexander  
George Adams  
William Adams  
Grayden Fotopoulos  
JW Godwin  
George Laszlo  
John Pribas  
Benjamin Terry

### Handmaidens

#### Group 3

Alexia Spetseris  
Nora Fotopoulos  
Phoebe Franklin  
Remy Hughes  
Anna Sophia Laszlo  
Helen Laszlo  
Mina Papadopoulos  
Eleni Starks

### Parish Council

#### St. John Chrysostom

Irene Fotos  
Vola Giannakopoulos  
Vic Hamby  
Victor Ellis  
Chris Black  
Constance Nagle

## Contact us

2500 Clairmont Road NE  
Atlanta, GA 30329

[office@atlgoc.org](mailto:office@atlgoc.org)  
(404) 633-5870  
Fax (404) 633-6018

Rev. Fr. Paul A. Kaplanis, Dean  
Rev. Fr. Christos P. Mars, Protosybyter  
Elizabeth Thomas, Pastoral Assistant

► Follow the Cathedral on  
Facebook, Instagram and YouTube



Scan this QR  
Code or visit us at  
[atlgoc.org](http://atlgoc.org)